

**KOMMISJONSREKOMMANDASJON (EU) 2016/2124****2020/EØS/45/38****av 30. november 2016****om harmonisering av anvendelsesområdet og vilkårene for generelle overføringslisenser for sertifiserte mottakere som nevnt i artikkel 9 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF***[meddelt under nummer K(2016) 7728](\*)*

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 292, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF<sup>(1)</sup> plikter medlemsstatene å offentliggjøre minst fire generelle overføringslisenser.
- 2) Generelle overføringslisenser er en viktig del av den forenklede lisensordningen som ble innført ved direktiv 2009/43/EF.
- 3) Forskjeller i anvendelsesområdet for de generelle overføringslisensene som offentliggjøres av medlemsstatene, med hensyn til hvilke forsvarsrelaterte varer som omfattes, og forskjeller i vilkårene som gjelder for overføring av disse varene, kan være til hinder for gjennomføringen av direktiv 2009/43/EF og oppnåelsen av dets mål om forenkling. Harmonisering av anvendelsesområdet og vilkårene for overføringer i henhold til de generelle overføringslisensene som offentliggjøres av medlemsstatene, er viktig for å sikre at disse lisensene er attraktive og brukes.
- 4) Representanter for medlemsstatene i komiteen nedsatt ved artikkel 14 i direktiv 2009/43/EF har foreslått at anvendelsesområdet og vilkårene for overføringer i henhold til de generelle overføringslisensene som offentliggjøres av medlemsstatene, harmoniseres ved at Kommisjonen vedtar en rekommendasjon.
- 5) Retningslinjene fastsatt i denne rekommendasjon er et resultat av forhandlinger med medlemsstatene om harmonisering av anvendelsesområdet og vilkårene for overføringer i henhold til de generelle overføringslisensene for mottakere som er sertifisert i samsvar med artikkel 9 i direktiv 2009/43/EF («GTL-CR»).
- 6) Denne rekommendasjon anses som et grunnlag for medlemsstatenes GTL-CR. De forsvarsrelaterte varene oppført i nr. 1.1 i denne rekommendasjon er et minimum og ikke en uttømmende liste over varer som medlemsstatene tillater overføring av i henhold til sin GTL-CR. Dette betyr at en GTL-CR offentliggjort av en medlemsstat også kan tillate overføring av andre forsvarsrelaterte varer som omfattes av vedlegget til direktiv 2009/43/EF, men som ikke er oppført i denne rekommendasjon.
- 7) Medlemsstatene minner om at de er bundet av forpliktelser i henhold til unionsretten, for eksempel Rådets felles holdning 2008/944/FUSP<sup>(2)</sup>, og av internasjonale forpliktelser på området eksportkontroll.
- 8) Denne rekommendasjon får anvendelse på Den europeiske unions felles liste over militært utstyr som fastsatt i vedlegget til direktiv 2009/43/EF. Denne rekommendasjon vil bli ajourført når det er nødvendig for å gjenspeile framtidige ajourføringer av den felles listen over militært utstyr.

(\*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 329 av 3.12.2016, s. 105, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 58/2018 av 23. mars 2018 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 6 av 30.1.2020, s. 34.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/43/EF av 6. mai 2009 om forenkling av vilkårene for overføring av forsvarsrelaterte varer i Fellesskapet (EUT L 146 av 10.6.2009, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rådets felles holdning 2008/944/FUSP av 8. desember 2008 om fastsettelse av felles regler for kontroll med eksport av militær teknologi og militært utstyr (EUT L 335 av 13.12.2008, s. 99).

VEDTATT DENNE REKOMMANDASJON:

1. GENERELLE OVERFØRINGSLISENSER FOR MOTTAKERE SOM ER SERTIFISERT I SAMSVAR MED ARTIKKEL 9 NR. 2 I DIREKTIV 2009/43/EF

1.1. **Forsvarsrelaterte varer som kan overføres i henhold til den generelle overføringslisensen for mottakere som er sertifisert i samsvar med artikkel 9 i direktiv 2009/43/EF**

De følgende ML-kategoriene med underpunkter er en undergruppe av listen over forsvarsrelaterte varer fastsatt i vedlegget til direktiv 2009/43/EF. Den generelle overføringslisensen for mottakere sertifisert i samsvar med artikkel 9 i nevnte direktiv («GTL-CR») skal som et minimum gi mulighet for overføring av forsvarsrelaterte varer angitt i ML-kategoriene nedenfor. Medlemsstatene kan velge å inkludere flere ML-kategorier med tilhørende forsvarsrelaterte varer i sin GTL-CR.

Liste over ML-kategorier som minst skal omfattes:

- ML 6. Alle varer er inkludert unntatt følgende:
  - Komplette kjøretøyer.
  - Understell og tårn.
  - Utstyr og komponenter som er utelukket fra andre kategorier i samme generelle overføringslisens.
- ML 9. Alle varer unntatt følgende:
  - Komplette fartøyer og undervannsbåter.
  - Undervannsdeteksjonsutstyr og komponenter spesielt konstruert for dette.
  - Luftuavhengige framdriftssystemer til undervannsbåter og komponenter spesielt konstruert for disse.
  - Komplette skrog.
  - Motmidler.
  - Utstyr og komponenter som er utelukket fra andre kategorier i samme generelle overføringslisens.
- ML 10. Alle varer unntatt følgende:
  - Komplette luftfartøyer.
  - Komplette ubemannede luftfartøyer (UAV-er) og komponenter spesielt konstruert eller modifisert for UAV-er.
  - Skrog til kampfly og kamphelikoptre.
  - Motorer til kampfly.
  - Utstyr og komponenter som er utelukket fra andre kategorier i samme generelle overføringslisens.
- ML 11. Underpunkt a). Bare følgende varer:
  - Styrings- og navigasjonsutstyr, unntatt systemer for MANPADS eller som definert av MTCR I.
  - Automatiserte kommando- og styringssystemer.
- ML 13. Underpunkt c) og d).
- ML 15. Underpunkt b, c) og d).

- ML 16. Alle varer unntatt følgende:
  - MANPADS-relaterte varer.
  - Alle gjenstander som er relatert til varer som det ikke er tillatt å eksportere i henhold til samme generelle overføringslisens.
- ML 17. Underpunkt a), b), d), e), j), k), l), m), n), o) og p). Alle varer unntatt følgende:
  - Underpunkt n): Testmodeller er utelukket dersom de er spesielt konstruert for utvikling av gjenstander angitt i ML4, 6, 9 eller 10, samt komponenter som er spesielt konstruert for disse testmodellene.
- ML 21. Underpunkt a). Bare følgende varer, og bare dersom de er tillatt i andre kategorier i samme generelle overføringslisens:
  - a) «Programvare» spesielt konstruert eller modifisert for noe av følgende:
    1. Drift eller vedlikehold av utstyr fastsatt i vedlegget til direktiv 2009/43/EF.
  - b) Spesifikk «programvare», unntatt programvaren angitt i ML 21.a, som følger:
    1. «Programvare» spesielt konstruert for militær bruk og spesielt konstruert for modellering, simulering eller evaluering av militære våpensystemer.
    4. «Programvare» spesielt konstruert for militær bruk og spesielt konstruert for anvendelser innen kommando, kommunikasjon, kontroll og etterretning (C3I) eller kommando, kommunikasjon, databehandling og etterretning (C4I).
- ML 22. Underpunkt a). Alle teknologier unntatt teknologier som kreves for utvikling og produksjon, og bare dersom de er tillatt i andre kategorier i samme generelle overføringslisens.

#### 1.2. Vilkår som skal innarbeides i den generelle overføringslisensen for sertifiserte mottakere

Den følgende listen over vilkår er ikke uttømmende. Imidlertid skal andre vilkår som en medlemsstat tilføyer i en GTL-CR, ikke være i strid med eller undergrave vilkårene oppført nedenfor.

- Geografisk gyldighet: Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (EU 28 + Island og Norge<sup>(1)</sup>).
- Ny overføringer i EØS er tillatt uten forutgående kontroll; bare etterfølgende rapportering kan kreves.
- Gjenesport: Medlemsstatene skal tillate fritak fra eventuelle eksportbegrensninger i ett eller begge av følgende tilfeller:
  - For integrerte komponenter i samsvar med artikkel 4 nr. 8 i direktiv 2009/43/EF.
  - Dersom sluttbrukeren er lokalisert i følgende land: Australia, Canada, Japan, New Zealand, Sveits, Liechtenstein og De forente stater.

I begge tilfeller av gjenesport kan vedkommende nasjonale myndighet i opprinnelsesstaten be leverandøren om en erklæring om bruk som skal framlegges av mottakeren som er sertifisert i samsvar med artikkel 9 i direktiv 2009/43/EF.

- Med henblikk på etterfølgende kontroll i henhold til GTL-CR-en bør medlemsstatene sikre at leverandørene rapporterer om bruken av GTL-CR-en i samsvar med minstekravene til rapportering angitt i artikkel 8 nr. 3 i direktiv 2009/43/EF.

<sup>(1)</sup> EØS-komiteens beslutning nr. 111/2013 av 14. juni 2013 (EFT L 318 av 28.11.2013, s. 12), som innlemmet direktiv 2009/43/EF i EØS-avtalen, inneholdt en eksplisitt tilpasningstekst: «Dette direktiv får ikke anvendelse for Liechtenstein».

## 2. OPPFØLGING

Medlemsstatene oppfordres til å gi virkning til denne rekommandasjon senest 1. juli 2017.

Medlemsstatene oppfordres til å underrette Kommissjonen om alle tiltak som iverksettes for å gi virkning til denne rekommandasjon.

## 3. ADRESSATER

Denne rekommandasjon er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel 30. november 2016.

*For Kommissjonen*  
Elzbieta BIEŃKOWSKA  
*Medlem av Kommissjonen*

---